

TERCERA CONFERÈNCIA SOBRE LA CARTA EUROPEA DELS DRETS HUMANS A LA CIUTAT

El aire de la ciudad nos hace libres – L'aire de la ciutat ens fa lliures

L'air de la ville nous fait libres - L'aria della città rende liberi

PROGRAMA VENÈCIA, 9-10 DESEMBRE 2002

Immigració i Drets Humans a la Ciutat

Drets dels residents, Drets dels immigrants: l'inclusió, la política dels drets i la Convenció
del futur d'Europa

Dilluns 9 de desembre 2002

Obertura 9h – Auditori

Salutació de benvinguda:

- Giancarlo Galan, Presidente della Regione Veneto
- Luigino Busatto, Presidente della Provincia di Venezia

Introducció a càrrec:

- Paolo Costa, Sindaco di Venezia, Membro dell'Europarlamento, Vice Presidente ANCI

9.30h

La Carta Europea dels Drets Humans a la Ciutat per desenvolupament del sistema
europeu dels drets humans

- Giuliano Amato, Vice Presidente della Convenzione Europea
- Gérard Onesta, Vice Presidente, Parlament Europeu
- Giorgio Napolitano, Presidente, Commissione Affari Costituzionali, Parlamento Europeo
- Anna Diamantopoulou, Commissario per l'Occupazione e gli Affari Sociali, Consiglio d'Europa

11.30h Pausa cafè

12.00

La Carta Europea dels Drets Humans a la Ciutat en el sistema universal de drets humans

- Hina Jilani, Special Representative of the Secretary General for the Human Rights Defenders, United Nations
- Giovanni Maria Flick, Giudice, Membro della Corte Costituzionale Italiana

Coordinació de la sessió:

- Joan Clos Alcalde de Barcelona, President del Comitè d'Autoritats Locals de Nacions Unides - UNACLA - i Metròpoli
- Mercedes Bresso, President, Federació Mundial de Ciutats Unides FMCU – UTO

13.30 Dinar

15.00 – 19.00 Grups de Treball paral·lels

Grup de Treball I. – La Carta oberta al món. Coordinació de la Ciutat de Barcelona, Saint Denis i Venècia

1. Relator: Antonio Papisca, Direttore, Master Europeo in Diritti Umani e Democratizzazione
2. Relator: Paolo Cacciari, Assessore alla Pace, Città di Venezia
3. Gloria Ramirez, Directora, Càtedra UNESCO, Universidad Nacional Autónoma de México
4. Maria Luisa Coppola, Assessore ai Diritti Umani e Pari Opportunità, Regione Veneto
5. Luigi Condorelli, Università di Ginevra
6. Muhimidin Hamamdžić, Alcalde de Sarajevo
7. Pablo Salazar Mendiguchía, Gobernador de l'Estat de Chiapas
8. Vladimir Volodine, Chief of the Section of Human Rights, UNESCO

Coordinació : Gianni Minà

Grup de Treball II. – Drets civils i polítics i immigració a la Ciutat. Coordinació de la Ciutat de Saint Denis

1. Relatora: Monique Chemillier-Gendrau, Université Paris VII-Denis Diderot.
2. Relator: Stéphane Peu, Maire Adjoint, Ville de Saint Denis.
3. Moloud Aounit, Segretario Nazionale di Movimento contre le Racisme et l'Amitié entre les Peuples - MRAP

4. Michel Tubiana, Presidente di La Ligue des Droits de L'Homme
5. Jasmin Imamovich, Sindaco di Tuzla
6. Didier Seban, Presidente di Juristes Democats
7. Ugo Iannucci, Membro del Forum dei Migranti
8. Aminata Traore, Esperta UNESCO, ex Ministro del Mali

Grup de treball III. – La lluita contra l'exclusió: l'immigració i els drets socials, econòmics i culturals a la Ciutat. Coordinació de la Ciutat de Venècia

1. Relator: Laura Picchio Forlati, Vice Presidente, Fondazione Venezia per la Ricerca sulla Pace
2. Relator: Giuseppe Caccia, Assessore alle Politiche Sociali, Città di Venezia
3. Saskia Sassen, University of Chicago
4. Bruno Giuseppe Moretto, Assessore alle Politiche di Integrazione e Sicurezza Sociale, Provincia di Venezia
5. Giovanni Sarpellon, Università Ca' Foscari di Venezia
6. Edy Rama, Alcalde de Tirana
7. Ulrich Maly, Alcalde de Nuremberg
8. Rosa Russo Jervolino, Alcalde de Napoli
9. Serguei Lazarev, Cap de la Secció de Lluita contra el Racisme i la Discriminació, UNESCO

Coordinació: Lorenza Carlassare, Università di Padova

Grup de Treball IV. – Instruments d'aplicació i control de la Carta: Auditoria i Ombudsman. Coordinació de la Ciutat de Barcelona

1. Relator: Jose Manuel Bandrés, Institut de Drets Humans de Catalunya
2. Relator: Roser Veciana, Assessora de Dret, Ajuntament de Barcelona
3. Loredana Aurelio Celegato, Assessore alla Pubblica Istruzione, Cittadinanza delle Donne e Cultura delle Differenze, Città di Venezia
4. Luciano Parejo, Universidad Carlos III, Madrid
5. Luciano Vandelli, Università di Bologna
6. Manel Andreu, Federación Española de Vecinos
7. Lucio Strumendo, Tutore dei Minori, Regione del Veneto
8. Bernard Stassi, Mediateur de la Republique de France
9. Odón Elorza, Alcalde de San Sebastián

10. Guadalupe Pulido, Directora de l'Oficina per la No Discriminació, Ajuntament de Barcelona

Coordinació: Xavier Vidal-Folch, Director de "El País"

Dimarts 10 de desembre 2002

9.00 Auditori

Presentació per part dels Relators de la síntesi de cada un dels grups de treball.

Obertura del debat

11.00 El futur de la Carta Europea dels Drets Humans a la Ciutat i la seva aplicació

- Patrick Braouezec, Alcalde de Saint Denis
- Joan Clos Alcalde de Barcelona, President del Comitè d'Autoritats Locals de Nacions Unides - UNACLA - i Metròpoli
- Mercedes Bresso, Presidente, Federació Mundial de Ciutats Unides FMCU – UTO
- Roberto D'Agostino, Assessore alle Relazioni Internazionali e Politiche Comunitarie di Venezia
- Leonardo Domenici, Presidente ANCI e Sindaco di Firenze
- Heinrich Hoffschulte, Vice Presidente CCRE
- Alan Lloyd, Presidente, International Union of Local Authorities IULA e World Associations of Cities and Local Authorities WACLAC
- Ulrich Maly, Sindaco di Norimberga
- Wolfgang Tiefensee, Presidente di EUROCITIES, Sindaco di Lipsia

Coordina: Flavio Lotti, Enti Locali per la Pace, Perugia

1. Agenda operativa per la promoció de la Carta a nivell europeu i internacional.
2. Presentació de la quarta conferència, ciutat i data
3. Cerimònia de subscripció de la declaració de la 3ª conferència de la Carta

14.00 Clausura de la Tercera Conferència

Comitè organitzador

Representants Polítics de la Ciutat

1. Giuseppe Caccia, Assessore alle Politiche Sociali, Città di Venezia
2. Paolo Cacciari, Assessore all'Ambiente, Centro Pace e Politiche Giovanili, Città di Venezia
3. Roberto D'Agostino, Assessore alle Relazioni Internazionali e Politiche Comunitarie, Città di Venezia
4. Marino Cortese, Assessore alla Cultura e al Turismo, Comune di Venezia
5. Loredana Aurelio Celegato, Assessore alla Pubblica Istruzione, Cittadinanza delle Donne e Cultura delle Differenze
6. Stéphane Peu, Maire Adjoint, Città di Saint Denis
7. Roser Veciana, Regidor Ponent de Drets Civils, Ciutat de Barcelona
8. Jesus Maestro Garcia, Regidor Ponent de Cooperació, Ciutat de Barcelona

Comitè Científic

1. Antonio Papisca, Direttore, Master Europeo in Diritti Umani e Democratizzazione
2. Laura Picchio Forlati, Vice Presidente, Fondazione Venezia per la Ricerca sulla Pace
3. Josè Manuel Bandrés, Institut de Drets Humans de Catalunya
4. Jaume Saura, Institut de Drets Humans de Catalunya
5. Monique Chemillier-Geandreau, Université de Paris VII

Comitè Tècnic

1. Andrea Del Mercato, Direttore, Relazioni Internazionali e Politiche Comunitarie, Città di Venezia
2. Enrica Calebich, Dirigente, Relazioni Internazionali e Politiche Comunitarie, Città di Venezia.
3. Marco Agostini, Capo di Gabinetto del Sindaco, Città di Venezia
4. Sandro Del Todesco, Direttore, Politiche Sociali, Città di Venezia
5. Luigi Bassetto, Direttore, Decentramento e Municipalità, Città di Venezia
6. Adrian Cossic, Direttore, Relazioni Internazionali, Città di St. Denis,
7. Francesc Freixa, Assessor de Relacions Internacionals i Cooperació, Ciutat de Barcelona
8. Pilar Fransitorra, Assessora Drets Civils, Ciutat de Barcelona